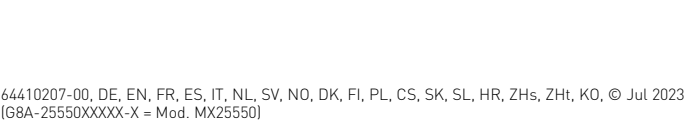


CHERRY KC 500 MX LP TKL

Compact Corded Mechanical Keyboard




64410207-00, DE, EN, FR, ES, IT, NL, SV, NO, DK, FI, PL, CS, SK, SL, HR, ZHs, ZHt, KO, © Jul 2023 (GBA-25550XXXX-X – Mod. MX25550)

DE BEDIENUNGS-ANLEITUNG

- E-Mail Programm starten
- Home/Startseite
- Beleuchtung dunkler
- Beleuchtung heller
- WIN Lock
- Ton leiser
- Ton an/aus
- Ton lauter

Bevor Sie beginnen ...


Jedes Gerät ist anders!
 In der Bedienungsanleitung erhalten Sie Hinweise zur effektiven und zuverlässigen Verwendung.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie sie an andere Benutzer weiter.

Die CHERRY KC 500 ist eine Tastatur zur Bedienung von Computern.
Für Informationen zu weiteren Produkten, Downloads und vielem mehr, besuchen Sie bitte www.cherry.de.

1 Zu Ihrer Sicherheit

"Repetitive Strain Injury" = "Verletzung durch wiederholte Beanspruchung"
RSI entsteht durch kleine, sich ständig wiederholende Bewegungen.

- Richten Sie Ihren Arbeitsplatz ergonomisch ein.
- Positionieren Sie Tastatur und Maus so, dass sich Ihre Oberarme und Handgelenke seitlich vom Körper befinden und ausgestreckt sind.
- Wählen Sie eine angenehme Neigung der Tastatur durch die Aufstellhöhe auf der Unterseite.
- Machen Sie mehrere kleine Pausen, ggf. mit Dehnübungen.
- Ändern Sie oft Ihre Körperhaltung.

2 Tastatur anschließen

- Stecken Sie die Tastatur am USB-Anschluss des PCs/Notebooks an.
- Die Tastatur ist ohne Softwareinstallation betriebsbereit.

3 Tastatur individuell konfigurieren

Mit der Software CHERRY KEYS können Sie viele Tasten der Tastatur frei belegen. Dadurch können Sie mit einem Tastendruck auf Apps, Dateien, individuelle Textbausteine oder Makros zugreifen. Sie erhalten CHERRY KEYS als kostenlosen Download auf www.cherry.de.
Probieren Sie es aus!

4 Funktionen der FN-Taste

Um die Sekundärfunktionen auf den F-Tasten auszulösen (z.B. „Heiligkeit“ oder „Browser öffnen“) drücken Sie bitte die FN-Taste und die jeweilige F-Taste gleichzeitig. Wenn Sie die Sekundärfunktionen auf den F-Tasten als Standard haben möchten, können Sie die FN-Sperre durch Drücken von Strg + FN aktivieren. Die FN-Taste leuchtet dann rot auf und ist nun dauerhaft aktiviert. In diesem Fall müssen Sie die FN-Taste drücken, um die primären F-Funktionen auszulösen.

- Sperre der Windows-Taste: Um die Windows-Taste zu aktivieren und zu deaktivieren, drücken Sie die FN-Taste und die F9-Taste.
- Um die Tastatur auf Werkseinstellungen zurückzusetzen, halten Sie FN-Taste und die Pause-Taste für 5 Sekunden lang gedrückt.

5 Tastatur reinigen

- Schalten Sie den PC/das Notebook aus oder ziehen Sie den Stecker der Tastatur.


HINWEIS! Aggressive Reinigungsmittel und Flüssigkeiten können die Tastatur beschädigen

- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel wie Benzin oder Alkohol und keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme.
- Verhindern Sie, dass Flüssigkeit in die Tastatur gelangt.
- Entfernen Sie nicht die Tastkappen der Tastatur.
- 2. Reinigen Sie die Tastatur mit einem leicht feuchten Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel (z. B.: Geschirrspülmittel).
- 3. Trocknen Sie die Tastatur mit einem fusselfreien, weichen Tuch.

6 Falls die Tastatur nicht funktioniert

- Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss am PC/Notebook.
- Um sicherzustellen, dass kein Defekt der Tastatur vorliegt, testen Sie diese nach Möglichkeit an einem anderen PC/Notebook.
- Setzen Sie im BIOS des PCs die Option "USB Keyboard Support" bzw. "USB Legacy Mode" auf "enabled".

7 Geräte entsorgen

-  Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol nicht mit dem Hausmüll.

- Entsorgen Sie die Geräte, entsprechend den gesetzlichen Vorschriften, bei Ihrem Händler oder den kommunalen Sammelstellen.

7 Device disposal

- Do not dispose of devices with this symbol in household waste.
- Dispose of the devices in accordance with statutory regulations – at your local dealer or at municipal recycling centers.

8 Technical data

Designation	Value
Supply voltage	5,0 V/DC ±5% SELV
Current consumption	Max. 500 mA
Storage temperature	-25 °C ... +65 °C
Operating temperature	0 °C ... +50 °C

9 Certifications

9.1 Federal Communications Commission (FCC) Radio Frequency Interference Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

9.2 UKCA

UK Authorised Representative:
Authorised Representative Service
The Old Methodist Chapel
Great Hucklow
SK17 8RG
UK

Avant de commencer ...


Chaque appareil est différent !
 Le mode d'emploi contient des consignes pour une utilisation efficace et fiable.

- Lisez attentivement le mode d'emploi.
- Conservez le mode d'emploi et transmettez-le aux autres utilisateurs.

Le CHERRY KC 500 est un clavier permettant de se servir des ordinateurs.
Pour obtenir des informations sur d'autres produits, sur les téléchargements et bien d'autres choses, consultez le site www.cherry.de.

1 Pour votre sécurité

LMR signifié "Lésion due aux mouvements répétitifs"
Le syndrome LMR apparaît suite à de petits mouvements se répétant en permanence.

- Organisez votre poste de travail de manière ergonomique.

- Positionnez le clavier et la souris de telle façon que vos bras et vos poignets se trouvent latéralement par rapport au corps et soient étendus.
- Sélectionnez une inclinaison agréable du clavier grâce aux pieds d'appui sur la face inférieure.
- Faites plusieurs petites pauses, le cas échéant accompagnées d'exercices d'étirement.
- Modifiez souvent votre attitude corporelle.

2 Raccorder le clavier

- Raccordez le clavier via la connexion USB du PC / portable.
- Le clavier est prêt à fonctionner sans installation de logiciel.

3 Configuration personnalisée du clavier

Avec le logiciel CHERRY KEYS, vous pouvez affecter librement de nombreuses touches du clavier. Vous pouvez ainsi accéder à des applications, des fichiers, des modules de texte individuels ou des macros par une simple pression de touche.

Vous pouvez obtenir CHERRY KEYS en téléchargement gratuit sur www.cherry.de. Essayez-le !

4 Fonctions de la touche Fn

Pour déclencher les fonctions secondaires sur les touches F (par ex. « Luminosité+ » ou « Ouvrir le navigateur »), veuillez appuyer simultanément sur la touche Fn et sur la touche F correspondante. Si vous souhaitez que les fonctions secondaires sur les touches F soient activées par défaut, vous pouvez activer le verrouillage Fn en appuyant sur Ctrl + Fn. La touche Fn s'allume alors en rouge et est désormais activée en permanence. Dans ce cas, vous devez appuyer sur la touche F pour déclencher les fonctions F principales.

- Verrouillage de la touche Windows : Pour activer et désactiver la touche Windows, appuyez sur la touche Fn et F9.
- Pour réinitialiser le clavier aux paramètres d'usine, maintenez la touche Fn et la touche Pause enfoncées pendant 5 secondes.

5 Nettoyage du clavier

- 1 Éteignez le PC / l'ordinateur portable ou débranchez le connecteur du clavier.

REMARQUE ! Les détergents et liquides agressifs peuvent endommager le clavier


- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de solvants tels que l'essence ou l'alcool ni aucun produit ou éponge abrasif.
- Empêchez tout liquide de pénétrer dans le clavier.
- N'enlevez pas les capuchons des touches du clavier.

- Nettoyez le clavier avec un chiffon légèrement humide et un produit de nettoyage doux (p. ex. détergent vaisselle).
- Séchez le clavier avec un chiffon doux non peluchant.

6 Si le clavier ne fonctionne pas

- Utilisez une autre connexion USB du PC / portable.
- Afin de s'assurer de l'absence de défaut du clavier, testez celui-ci si possible sur un autre PC / portable.
- Dans le BIOS du PC, réglez l'option "USB Keyboard Support" ou "USB Legacy Mode" sur "enabled".

7 Élimination des appareils

-  Ne jetez pas les appareils portant ce symbole aux poubelles ménagères.
- Éliminez les appareils conformément aux dispositions légales chez votre revendeur ou dans les points de collecte municipaux.


8 Caractéristiques techniques

Désignation	Valeur
Alimentation	5,0 V / DC ±5 % SELV
Consommation de courant	500 mA max.
Température de stockage	-25 °C ... +65 °C
Température de fonctionnement	0 °C ... +50 °C

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

- Inicio
- Iluminación más oscura
- Iluminación más brillante
- Bloqueo de la tecla de Windows
- Bajar volumen
- Activar/desactivar el sonido
- Subir volumen

Antes de empezar ...


¡Cada aparato es distinto!
 En las instrucciones de uso encontrará explicaciones sobre la utilización efectiva y segura del aparato.

- Lea las instrucciones detenidamente.
- Guarde las instrucciones de uso y transfíltalas a otros usuarios.

El CHERRY KC 500 es un teclado diseñado para el manejo de ordenadores.

En la dirección www.cherry.de podrá, entre otros, encontrar y descargar información sobre los productos.

1 Para su seguridad

"Repetitive Strain Injury" = "Síndrome del túnel carpiano"
El RSI se origina por movimientos pequeños, repetidos continuamente.

- Organice su puesto de trabajo de forma ergonómica.
- Coloque el teclado y el ratón de modo que los brazos y las muñecas se encuentren a los lados del cuerpo y estirados.
- Para trabajar con comodidad, seleccione una inclinación del teclado con las patas situadas en la parte inferior.
- Haga varias pausas cortas, cuando sea necesario con ejercicios de estiramiento.
- Cambie con frecuencia la postura corporal.

2 Conecte el teclado

Conecte el teclado al conector USB del PC/ Notebook.
El teclado está dispuesto para el uso sin instalación de software.

3 Configuración personalizada del teclado

El software CHERRY KEYS permite asignar libremente varias teclas del teclado. Así, usted podrá acceder a aplicaciones, archivos, módulos de texto individuales o macros con tan solo pulsar una tecla. Puede descargar gratuitamente CHERRY KEYS en la dirección www.cherry.de. ¡Pruébelo!

4 Funciones de la tecla Fn

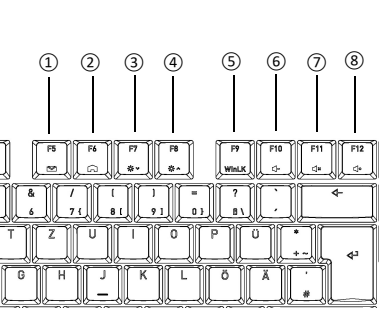
- Para activar las funciones secundarias de las teclas F, como "Aumentar brillo" o "Abrir navegador", es necesario pulsar la tecla FN y la tecla F correspondiente a la vez. Para hacer que las funciones secundarias de las teclas F estén activadas de forma predefinida, se puede activar el bloqueo de la tecla FN pulsando Ctrl + FN. La tecla FN se iluminará en rojo y estará activada de forma permanente. En este caso, es necesario pulsar la tecla FN para activar las funciones principales de las teclas F.
- Bloqueo de la tecla de Windows: Para activar y desactivar la tecla de Windows, se deben pulsar las teclas FN y F9.
- Para restablecer la configuración de fábrica del teclado, se deben mantener pulsadas la tecla FN y la tecla Pausa durante 5 segundos.

5 Limpieza del teclado

- Apague el PC/Notebook o bien desenchufe la clavija del teclado.

NOTA! Detergentes y líquidos agresivos pueden dañar el teclado


- Para su limpieza, no utilice disolventes como gasolina o alcohol, ni medios abrasivos o esponjas abrasivas.
- Evite que entre líquido en el teclado.
- No extraiga las teclas del teclado.
- 1 Limpie el teclado con un paño ligeramente húmedo y un poco de producto de limpieza suave (p. ej. lavavajillas).
- 2 Seque el teclado con un paño suave sin pelusa.



6 Si el teclado no funciona

- Utilice otro conector USB en el PC/Notebook.
- Para asegurarse de que el teclado no tiene ningún defecto, pruébelo cuando sea posible en otro PC/Notebook.
- Marque la opción "USB Keyboard Support" (Soporte del teclado USB) o "USB Legacy Mode" (USB en modo legado) en el BIOS del PC como "enabled" /activada).

7 Desecho de los aparatos

-  No deseche con la basura doméstica los aparatos que presenten este símbolo.
- Deseche los aparatos conforme a las disposiciones legales a través de su distribuidor o en los centros de recogida municipales.


8 Datos técnicos

Denominación	Valor
Suministro de tensión	5,0 V/CC ±5 % SELV
Consumo de corriente	Máx. 500 mA
Temperatura de almacenamiento	-25 °C ... +65 °C
Temperatura de funcionamiento	0 °C ... +50 °C

IT ISTRUZIONE D'USO

- Avviare il programma di posta elettronica
- Home/pagina iniziale
- Illuminazione più scura
- Illuminazione più chiara
- Blocco WIN
- Diminuzione volume
- Attivazione/disattivazione dell'audio
- Aumento volume

Prima di cominciare ...


Ogni apparecchio è diverso!
 Il presente manuale d'uso contiene istruzioni per un uso efficiente e affidabile.

- Leggere il manuale d'uso con attenzione.
- Conservare il manuale d'uso e consegnarlo ad altri utenti.

CHERRY KC 500 è una tastiera per il comando di computer.

Per informazioni su ulteriori prodotti, download e molto altro ancora, visitate la pagina web www.cherry.de.

1 Per la vostra sicurezza

RSI è l'acronimo di "Repetitive Strain Injury", ovvero síndrome da tensione ripetuta
La sindrome RSI è causata da piccoli e continui movimenti ripetuti.

- Allestire la postazione di lavoro in modo ergonomico.
- Posizionare la tastiera e il mouse in modo tale che l'avambraccio e l'articolazione del polso si trovino ai lati del corpo e siano distesi.
- Con i piedi di appoggio presenti sul lato inferiore, inclinare la tastiera a proprio piacere.
- Fare piccole pause, eventualmente praticando esercizi di allungamento.
- Cambiare spesso posizione.

2 Connettere la tastiera

Collegare la tastiera alla presa USB del PC/ notebook.
La tastiera è pronta per l'uso senza dover installare il software.

3 Configurazione individuale della tastiera

Il software CHERRY KEYS consente di assegnare liberamente molti tasti della tastiera. In questo modo è possibile accedere ad app, file, singoli moduli di testo o macro premendo semplicemente un tasto. CHERRY KEYS è disponibile come download gratuito su www.cherry.de. Provatelo!

4 Funzioni del tasto FN

- Per attivare le funzioni secondarie sui tasti F (ad es. "Luminosità+" o "Apri browser") premi contemporaneamente il tasto FN e il rispettivo tasto F. Se desiderate che le funzioni secondarie sui tasti F siano predefinite, è possibile attivare il blocco FN premendo Ctrl + FN. Il tasto FN si accende in rosso e ora è attivo in modo permanente. In questo caso, è necessario premere il tasto FN per attivare le funzioni F primarie.
- Blocco tasto Windows: Per attivare e disattivare il tasto Windows, premi il tasto FN e il tasto F9.
- Per ripristinare le impostazioni predefinite della tastiera, tieni premuto il tasto FN e il tasto di pausa per 5 secondi.
- 3 Droog het toetsenbord af met een pluisvrije, zachte doek.

5 Pulizia della tastiera

- Spegnerre il PC/notebook o estrarre la spina della tastiera.


NOTA! Detergenti e liquidi aggressivi possono danneggiare la tastiera

- Per la pulizia non utilizzare solventi come benzina o alcol né sostanze o spugne abrasive.
- Evitare l'ingresso di liquidi nella tastiera.
- Non rimuovere i tasti dalla tastiera.
- 2 Pulire la tastiera con un panno leggermente inumidito e una piccola quantità di detergente delicato (ad es. detersivo per piatti).
- 3 Asciugare la tastiera con un panno morbido che non lasci pelucchi.

6 Se la tastiera non funziona

- Utilizzare un'altra presa USB del PC/notebook.
- Per garantire che la tastiera non presenti difetti, controllarne il funzionamento su un altro PC/notebook.
- Nel BIOS del PC, attivare l'opzione "USB Keyboard Support" o "USB Legacy Mode" selezionando "enabled".

7 Smaltimento degli apparecchi

-  Non smaltire gli apparecchi muniti di questo simbolo con i rifiuti domestici.
- Smaltire gli apparecchi conformemente alle disposizioni legali presso il proprio rivenditore o i centri di raccolta comunali.


8 Dati tecnici

Denominazione	Valore
Tensione di alimentazione	5,0 V/DC ±5 % SELV
Corrente assorbita	Max. 500 mA
Temperatura di magazzinoaggio	-25 °C ... +65 °C
Temperatura d'esercizio	0 °C ... +50 °C

NL GEBRUIKS-HANDLEIDING

- E-mailprogramma starten
- Home/startpagina
- Verlichting donkerder
- Verlichting helderder
- WIN Lock
- Geluid zachter
- Geluid in-/uitschakelen
- Geluid harder

Voordat u begint ...


Elk apparaat is anders!
 De handleiding bevat aanwijzingen over effectief en betrouwbaar gebruik.

- Lees de handleiding nauwkeurig door.
- Bewaar de handleiding en stel deze ter beschikking voor andere gebruikers.

De CHERRY KC 500 is een toetsenbord voor de bediening van computers.
Informatie over verdere producten, downloads, etc. vindt u op www.cherry.de.

1 Voor uw veiligheid

RSI staat voor "Repetitive Strain Injury" = "Pijnklachten door herhaaldelijke overbelasting"
RSI ontstaat door kleine, zich voortdurend herhalende bewegingen.

- Richt uw werkplek ergonomisch in.
- Plaats het toetsenbord en de muis op zo'n manier dat uw bovenarmen en polsen zich aan de zijkant van het lichaam bevinden en zijn gestrekt.
- Kies een comfortabele hoek voor het toetsenbord met behulp van de standvoeten aan de onderkant.
- Laas meerdere kleine pauzes in en doe eventueel een aantal rek oefeningen.
- Wijzig uw lichaamshouding zeer regelmatig.

2 Toetsenbord op de pc aansluiten

Sluit het toetsenbord op USB-aansluiting van de pc/notebook aan.
Het toetsenbord is zonder software-installatie klaar voor gebruik.

3 Toetsenbord individueel configureren

Met de software CHERRY KEYS kunt u vele toetsen van het toetsenbord vrij configureren. Daardoor kunt u met één druk op de toets apps, bestanden, bepaalde tekstelementen of macro's openen. CHERRY KEYS kan gratis worden gedownload op www.cherry.de. Probeer het zelf!

4 Functies van de FN-toets

- Om de secundaire functies op de F-toetsen te activeren (bijv. "Helderheid+" of "Browser openen") drukt u gelijktijdig op de FN-toets en de desbetreffende F-toets. Wanneer u de secundaire functies op de F-toetsen als standaard wilt hebben, kunt u de FN-vergrendeling inschakelen door op Ctrl + FN te drukken. De FN-toets licht dan rood op en is nu permanent geactiveerd. In dat geval moet u op de FN-toets drukken om de primaire F-functies te activeren.
- Windows-toets vergrendelen: Om de Windows-toets te activeren en te deactiveren, drukt u op de FN-toets en de F9-toets.
- Om het toetsenbord terug te zetten naar de fabrieksinstellingen, houdt u de FN-toets en de pauzetoets 5 seconden ingedrukt.

5 Het toetsenbord schoonmaken

- Schakel de pc/notebook uit of trek de stekker van het toetsenbord eruit.


LET OP! Aggressive reinigingsmiddelen en vloeistoffen kunnen het toetsenbord beschadigen

- Gebruik voor het schoonmaken geen oplosmiddelen zoals benzine of alcohol en geen schuurmiddelen of schuurponsjes.
- Voorkom dat er vocht in het toetsenbord terechtkomt.
- Verwijder niet de toetsdoppen van het toetsenbord.
- 2 Reinig het toetsenbord met een licht vochtige doek en een kleine hoeveelheid mild schoonmaakmiddel (zoals afwasmiddel).
- 3 Droog het toetsenbord af met een pluisvrije, zachte doek.

6 Indien het toetsenbord niet functioneert

- Gebruik een andere USB-poort op de pc/notebook.
- Als u er zeker van wilt zijn dat u geen defect toetsenbord hebt, test u het toetsenbord zo mogelijk op een andere pc of een andere notebook.
- Stel in de BIOS van de pc de optie "USB Keyboard Support" of "USB Legacy Mode" in op "enabled".

7 Apparaten afvoeren

-  Geef apparaten met dit symbool niet mee met het huishoudelijk afval.

- Voer de apparaten conform de wettelijke voorschriften af bij uw dealer of de milieustraat van uw gemeente.

8 Technische gegevens

Aanduiding	Waarde
Voedingsspanning	5,0 V/DC ±5 % SELV
Stroomverbruik	Max. 500 mA
Opslagtemperatuur	-25 °C ... +65 °C
Bedrijfstemperatuur	0 °C ... +50 °C

SV BRUKSANVISNING

- Starta e-postprogram
- Hjem
- Belysning mörkare
- Belysning ljusare
- WIN Lås
- Lägre volym
- Volym på/av
- Högre volym

Innan du börjar ...

2 Näppäimistöön liittäminen

Yhdistä näppäimistö PC/Notebook-tietokoneen USB-porttiin. Näppäimistö on käytettävissä eikä vaadi ohjelmistoasennusta.

3 Näppäimistöön yksilöllinen konfigurointi

Ohjelmistolla CHERRY KEYS voit vapaasti määrittää näppäimistön monien näppäinten toiminnon. Siten pääset yhdellä näppäimenpainalluksella soveltuksiin, tädetsoihin, yksilöllisiin tekstioiin ja makroiin. CHERRY KEYS -ohjelmiston voi ladata ilmaiseksi sivustolta www.cherry.de. Kokeile!

4 FN-painikkeen toiminnot

Kun haluat käyttää F-näppäinten toissijaisia toimintoja (esimerkiksi lisätä kirkkautta tai avata selaimen), paina samanaispainiketta FN-näppäintä ja toimintoa vastaavaa F-näppäintä. Jos haluat, että F-näppäinten toissijaiset toiminnot ovat oletusarvoisesti käytössä, ota FN-lukitus käyttöön näppäinyhdistelmällä Ctrl+FN. FN-näppäin muuttuu painukseksi ja on nyt pysyvästi käytössä. Tällöin F-näppäinten ensisijaisia toimintoja käyttäminen edellyttää FN-näppäimen painamista.

- Windows-painikkeen lukitseminen: Voit ottaa Windows-painikkeen käyttöön ja poistaa sen käytöstä näppäinyhdistelmällä FN+F9.
- Voit palauttaa näppäimistön tehdasasetukset painamalla näppäinyhdistelmää FN+Pause viiden sekunnin ajan.

5 Näppäimistön puhdistus

1 Kytke tietokone/kannettava tietokone pois päältä tai vedä näppäimistön pistoke irti.

OHJE! Voimakaat puhdistusaineet ja nesteet voivat vaurioittaa näppäimistöä

- Älä käytä puhdistamiseen mitään liuottimia kuten bensimia tai alkoholia äläkä hankaussaineita tai hankaussienä
- Estä nesteen pääsy näppäimistöön.
- Älä irrota näppäimistön näppäinpainikkeita.
- Puhdista näppäimistö kostealla liinalla ja pienellä määrällä mietoä puhdistusainetta (esim.: astianpesuaine).
- Kuivaa näppäimistö nukkaamattomalla pehmeällä liinalla.

6 Jos näppäimistö ei toimi

- Käytä PC/Notebook-tietokoneen toista USB-porttia.
- Varmistaaksesi, että näppäimistössä ei ole vikaa, testaa se mahdollisuuksien mukaan toisen PC/Notebook-tietokoneen avulla.
- Äseta PC-tietokoneen BIOS-optio "USB Keyboard Support" tai "USB Legacy Mode" "enabled"-tilaan.

7 Laitteiden hävittäminen

- Älä heitä tällä merkillä varustettuja laitteita kotitalousjätteen sekaan.
- Toimita laitteet hävitettäväksi myyjälle tai kunnallisiin keräyspisteisiin säännösten mukaisesti.

8 Tekniset tiedot

Nimitys	Arvo
Syöttöjännite	5,0 VDC ±5 % SELV
Virrankulutus	Maks. 500 mA
Varastointilämpötila	-25 °C ... +65 °C
Käyttölämpötila	0 °C ... +50 °C

Zanim rozpocznesz ...

Klawiatura CHERRY KC 500to klawiatura do obsługi komputerów. Informacje na temat innych produktów, plików do pobrania oraz wiele innych można znaleźć na stronie internetowej www.cherry.de

1 Dla własnego bezpieczeństwa "Repetitive Strain Injury" = "uraz na skutek powtarzającego się obciążenia"

RSI powstaje na skutek drobnych, powtarzających się stałe ruchów.

- Przygotuj sobie ergonomiczne miejsce pracy.
- Ustaw klawiaturę oraz mysz w taki sposób, aby ramiona i przeguby rąk znajdowały się z boku ciała i były wygodnie.
- Wybrać wygodne nachylenie klawiatury za pomocą nóżek podwyższających po stronie spodniej.
- Zrób sobie kilka krótkich przerw, ew. z ćwiczeniami rozciągającymi.
- Zmieniaj często postawę ciała.

2 Podłączanie klawiatury

Podłączyc klawiaturę do złącza USB komputera stacjonarnego lub notebooka.

Klawiatura jest gotowa do użytku bez konieczności instalacji oprogramowania.

3 Indywidualna konfiguracja klawiatury

Za pomocą oprogramowania CHERRY KEYS można dowolnie programować wiele klawiszy na klawiaturze. Dzięki temu można za pomocą jednego naciśnięcia przycisku uzyskać dostęp do aplikacji, indywidualnych modułów tekstowych lub też makr.

Oprogramowanie CHERRY KEYS jest dostępne bezpłatnie do pobrania na stronie www.cherry.de. Warto je wypróbować!

4 Funkcje przycisku FN

Ab'y uruchomić dodatkowe funkcje przycisków F (np. „Jasność+” lub „Otwórz przeglądarkę”), należy jednocześnie naciśnąć przycisk FN i odpowiedni przycisk F. Aby ustawić domyślne funkcje dodatkowe na klawiszach F, należy aktywować blokade FN, naciśnięcie Ctrl + FN. Przycisk FN zaswieci się na czerwono i zostanie aktywowany na stałe. W takim przypadku należy naciśnąć klawisz FN, aby uruchomić podstawowe funkcje F.

- Blokada przycisku Windows: Aby aktywować lub dezaktywować przycisk Windows, naciśnąć przycisk FN i przycisk F9.
- Aby zresetować klawiaturę do ustawień fabrycznych, należy naciśnąć i przytrzymać przez 5 sekund przycisk FN oraz przycisk Pause.

5 Czyszczenie klawiatury

1 Wyłączyć komputer stacjonarny/notebook lub też wyciągnąć wtyczkę klawiatury

WSKAZÓWKI! Agresywne środki czyszczące i pyny mogą uszkodzić klawiaturę

- Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników, takich jak benzyna lub alkohol oraz środków szorujących lub też gąbek do szorowania.
- Unikać dostania się cieczy do klawiatury.
- Nie zdejmować nakładek klawiszy z klawiatury.
- Oczyszczyć klawiaturę przy użyciu lekkio wilgotnej szmatki oraz niewielkiej ilości łagodnego środka czyszczącego (np.: płynu do mycia naczyń).
- Oczyszczyć klawiaturę miękką, niepozostawiającą włókien szmatką.

6 Jeśli klawiatura nie działa

- Użyć innego złącza USB w komputerze stacjonarym lub notebooku.
- Aby upewnić się, że nie występuje uszkodzenie klawiatury, w miarę możliwości należy przetestować ją z innym komputerem stacjonarym lub notebookiem.
- Wtyczkę w BIOS-ie opcje "USB Keyboard Support" wzgl. "USB Legacy Mode".

7 Utylizacja urządzeń

- Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem wraz z odpadami domowymi.
- Urządzenia należy utylizować zgodnie z przepisami prawa, przekazując je sprzedawcy lub do miejscich punktów zbiórki odpadów.

8 Dane techniczne

Oznaczenie	Wartość
Napięcie zasilające	5,0 VDC ±5 % SELV
Pobór prądu	Maks. 500 mA
Temperatura przechowywania	-25°С ... +65°С
Temperatura robocza	0°С ... +50°С

Než začnete ...

Klávesnice CHERRY KC 500 je klávesnicí k ovládání počítačů. Informace k dalším výrobkům, možnosti stahování a mnoho dalších naleznete na stránkách www.cherry.de

1 Pro vaši bezpečnost

"Repetitive Strain Injury" = "Poranění v důsledku opakovaného namáhání"

RSI vzniká malými pohyby, které se neustále opakují.

- Své pracoviště uspořádejte ergonomicky.
- Klávesnici a myš umístěte tak, aby se paže a zápěstí nacházely po stranách těla a byly narovnané.
- Nastavte pohodlný sklon klávesnice pomocí nožiček na spodní straně.
- Udějte si s několik krátkých přestávek případně s cviky na protažení.
- Často měňte své držení těla.

2 Připojení klávesnice

Klávesnici připojte k rozhraní USB počítače/notebooku. Klávesnice je připravena k provozu bez instalace softwaru.

3 Individuální konfigurace klávesnice

Pomocí softwaru CHERRY KEYS můžete libovolně obsadit klávesnic klávesnice. Díky tomu budete mít pouze jedním stisknutím tlačítka nebo klávesy přístup k aplikacím, souborům, textovým modulům a makrům.

CHERRY KEYS si můžete zdarma stáhnout na www.cherry.de.

Vyzkoušejte to!

4 Funkce klávesy FN

Pro aktivaci sekundárných funkcí na klávesách F (např. „Jas+” nebo „Otevřít prohlížeč”) stiskněte současně klávesu FN a odpovídající klávesu F. Chcete-li, aby byly sekundární funkce kláves F výchozí, můžete aktivovat zámek FN stisknutím kláves Ctrl + FN. Klávesa FN se poté rozsvítí červeně a bude trvale aktivována. V takovém případě musíte stisknout klávesu FN, aby se aktivovaly primární funkce kláves F.

- Zamknutí klávesy Windows: Chcete-li aktivovat nebo deaktivovat klávesu Windows, stiskněte klávesu FN a klávesu F9.
- Chcete-li obnovit původní tovární nastavení klávesnice, stiskněte klávesu FN a podržte klávesu Pause stisknutou po dobu 5 sekund.

5 Čištění klávesnice

1 Vypněte počítač/notebook nebo vytáhněte konektor klávesnice.

UPOZORNĚNÍ! Agresivní čističí prostředky a kapaliny mohou klávesnici poškodit

- K čištění nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzín nebo alkohol, ani drsné prostředky či drsné houbovky.

- Zamezte pronikání kapaliny do klávesnice.
- Nesnímějte čepečky kláves klávesnice.

- Klávesnici vyčistěte lehké navlhčenou utěrkou a troškou jemného čisticího prostředku (například prostředek na mytí nádob).
- Klávesnici osušte měkkou utěrkou, která neuvolňuje vlákna.

6 Jestliže klávesnice nefunguje

- Použijte jinou zdířku rozhraní USB počítače/notebooku.
- Abyste si ověřili, že klávesnice nemá žádnou vadu, otestujte ji pokud možno s jiným počítačem/notebookem.
- V systému BIOS počítače aktivujte možnost "USB Keyboard Support" resp. "USB Legacy Mode".

7 Likvidace přístrojů

- Přístroje opatřené tímto symbolem nevyhadzujte do běžného komunálního odpadu.
- Zlikvidujte přístroje v souladu se zákonnými předpisy u svého prodejce nebo na obecním sběrném místě.

8 Technické údaje

Název	Hodnota
Napájecí napětí	5,0 VDC ±5 % SELV
Odběr proudu	Maks. 500 mA
Teplota skladování	-25 °C ... +65 °C
Provozní teplota	0 °C ... +50 °C

Klávesnica CHERRY KC 500 je klávesnica na ovládanie počítačov. Informácie k ďalším produktom, sekcii na stiahnutie a oveľa viac nájdete na stránke www.cherry.de

1 Pre vašu bezpečnosť

"Repetitive Strain Injury" = "Poškodenie z opakovaného namáhania"

RSI vyvolávajú drobné, neustále opakované pohyby.

- Usporiadajte si vaše pracovisko ergonomicky.
- Umiestnite klávesnicu a myš tak, aby vaše nadlakti a zápästia spočívali bočne od tela a boli natiahnuté.
- Nastavte pohodlný sklon klávesnice pomocou nastavovacích nožičiek na spodnej strane.
- Robte viacero malých prestávok, prípadne s naťahovacími cvičeniami.
- Často meňte držanie tela.

2 Pripojenie klávesnice

Pripojte klávesnicu do USB prípojky počítača/notebooku.

Klávesnica je pripravená na použitie bez potreby inštalácie softvéru.

3 Individuálna konfigurácia klávesnice

So softvérom CHERRY KEYS môžete mnohým klávesom na klávesnici priradiť dodátne funkcie. Stlačením jedného klávesu tak viete vyvolať aplikácie, súbory, individuálne textové bloky alebo makrá. Softvér CHERRY KEYS si môžete bezplatne stiahnuť na adrese www.cherry.de.

Vyskúšajte ho!

4 Funkcie tlačidla FN

Na spustenie sekundárných funkcií na tlačidlách F (napr. „Jas+” alebo „Otvoriť prehľadč”), stlačte tlačidlo FN a súčasne prísušné tlačidlo F. Ak chcete, aby boli sekundárne funkcie na tlačidlách F prevolené, môžete aktívovať blokovanie FN stlačením Ctrl + FN. Tlačidlo FN potom zmení farbu na červenú a bude permanentne aktívované. V tomto prípade musíte stlačiť tlačidlo FN, aby sa spustili primárne F funkcie.

- Blokovanie tlačidla Windows: Ak chcete zapnúť a vypnúť tlačidlo Windows, stlačte tlačidlo FN a tlačidlo F9.
- Ak chcete obnoviť výrobné nastavenia klávesnice, stlačte a podržte tlačidlo FN a tlačidlo Pause na 5 sekúnd.

5 Čistenie klávesnice

1 Vypnite počítač/notebook alebo vytiahnite konektor klávesnice.

UPOZORNENIE! Agresívne čistiace prostriedky a kvapaliny môžu poškodiť klávesnicu

Na čistenie nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá ako benzín alebo alkohol a žiadne abrazíva alebo abrazívne hubky na čistenie.

- Zabráňte vniknutiu kvapaliny do klávesnice. Neodstraňujte krytky kláves klávesnice.
- Očist'te klávesnicu s jemne navlhčenou handrou a malým množstvom jemného čistiaceho prostriedku (napr.: prostriedok na umývanie riadu).
- Osušte klávesnicu s vlnátkatou mäkňkou utierkou.

6 Ak klávesnica nefunguje

Použite inú USB prípojku na počítač/notebooku.

Na to, aby ste sa ubezpečili, že klávesnica nie je chýbná, odočkšajte ju podľa možnosť na inom počítač/notebooku.

- V BIOS-e počítača aktivujte možnosť "USB Keyboard Support" resp. "USB Legacy Mode".

7 Likvidácia zariadení

- Zariadenia s týmto symbolom nevyhadzujte do domového odpadu.
- Zariadenia likvidujte podľa zákonných predpisov, u svojho predajcu alebo na komunálnych zberných miestach.

8 Technické údaje

Název	Hodnota
Napájacie napätie	5,0 VDC ±5 % SELV
Odber prúdu	Max. 500 mA
Teplota skladovania	-25 °C ... +65 °C
Prevádzková teplota	0 °C ... +50 °C
Obračatovná teplota	0 °C ... +50 °C

Preden začnete ...

CHERRY KC 500 je tipkovnica za upravljanje osebnih računalskih/prenosnikov. Za informacije o nadaljnjih proizvodih, prenosih in veliko več obiščite www.cherry.de.

1 Za vašo varnost

"Repetitive Strain Injury" = "Poškodba zaradi večkratne obremenitve"

RSI nastane zaradi majhnih, stalno ponavljajočih premikov.

- Svoje delovno mesto uredite ergonomično.
- Tipkovnico in miško namestite tako, da sta vaši nadlakti in zapestji ob telesu in so iztegnjeni.
- Izberte udoben naklon tipkovnice z opornimi nogicami na spodnji strani.
- Naredite več krajših premorov, po potrebi z vajami raztezanja.
- Pogosto spreminjajte svojo držo telesa.

2 Priključitev tipkovnice na osebni računalnik/prenosnik

Priključite tipkovnico na USB priključek na osebnem računalniku/prenosniku. Tipkovnica je pripravljena na delovanje brez instalacije programske opreme.

3 Individualno konfiguriranje tipkovnice

S programsko opremo CHERRY KEYS lahko individualno programirate veliko tipk na tipkovnici. Tako boste lahko s pritiskom tipke dostopali do aplikacij, datotek, individualnih besedilnih gradnikov ali makrov.

CHERRY KEYS lahko brezplačno prenesete na www.cherry.de.

Preizkusite ga!

4 Funkcije gumba FN

Če želite na tipkah F sprožiti dodatne funkcije (npr. "Svetlost+" ali "Odpri brskalnik"), hkrati pritisnite tipko FN in ustrezno tipko F. Če želite, da so sekundarne funkcije tipk F privzete, lahko aktivirate zavišek FN tako, da pritisnete Ctrl + FN. Tipka FN se nato občasno rdeče in se trajno aktivira. V tem primeru morate pritisniti tipko FN, da sprožite glavne funkcije F.

- Zaklepanje tipke Windows: Če želite vklopiti ali izklopiti tipko Windows, pritisnite tipko FN in tipko F9.
- Če želite ponastaviti tipkovnico na tovarniške nastavitve, pritisnite in 5 sekund držite tipko FN in tipko za premor.

5 Čiščenje tipkovnice

1 Izklopite osebni računalnik/prenosni računalnik ali izvlecite vtič tipkovnice.

NAPOTEKI! Agresivna čistilna sredstva in tekočine lahko tipkovnico poškodujejo

- Za čiščenje ne uporabljajte topil kot sta bencin in alkohol in sredstev za poliranje ali polirnih gub.
- Preprečujte, da bi tekočina prišla v tipkovnico.
- Ne odstranite kapice tipk na tipkovnici.

2 Tipkovnico očistite z rahlo vlažno krpco in z nekaj blagim čistilnim sredstvom (npr. sredstvo za pomivanje posode).

3 Tipkovnico osušite z mehko krpo brez kosmičev.

6 Če tipkovnica ne deluje

Uporabite nek drug USB priključek na osebnem računalniku/prenosniku.

Da se prepričate, da tipkovnica ni v okvari, preverite, če je mogoče, na nekem drugem osebem računalniku/prenosniku.

V BIOS obsebnega računalnika nastavite opcijo "USB Keyboard Support" oz. "USB Legacy Mode" na "enabled".

7 Odstranjevanje naprav

- Naprav s tem simbolom ne odlagajte med gospodinske odpadke.
- Naprave odstranite skladno z zakonskimi predpisi pri